

HIKVISION

DS-PDSMK-E-WB
Wireless Smoke DetectorUser Manual
UD23387B-G

English

1 APPEARANCE

1. Test/Silence Button
2. Alarm/Test/Signal Indicator
3. Power Switch
4. Battery Holder

2 ENROLLMENT

3 INSTALLATION

- I. Check signal strength.
- II. Install the detector.

4 TEST

User Manual

Scan the QR code for more information and operation help.

Specification

Detection Method	Chamber with photoelectric sensor
Operation Mode	Independent & wireless reporting
Siren Volume	≥ 85 dB @ 3 m
LED indicator	Red (alarm)
Operating temperature	-10 °C to 50 °C (14 °F to 122 °F) (0 to 49 °C certified)
Storage temperature	-20 °C to 60 °C (-4 °F to 140 °F)
Operating humidity	5% to 90%
Dimension (D × D)	φ120 × 48 mm
Transmission frequency	433 MHz
RF range	1000 m (free space)
Battery	Replaceable CR123A x 1 for RF Wireless, 3V, 10 Years Life Span

Español

1 APARIENCIA

1. Botón de Prueba/Silencio
2. Indicador de Alarma/Prueba/Síntesis
3. Interruptor de alimentación
4. Compartimento de la pila

2 REGISTRO

3 INSTALACIÓN

- I. Comprobar la intensidad de la señal.
- II. Instale el detector.

4 PRUEBA

Manual de usuario

Escanee el código QR para obtener más información y ayuda sobre el funcionamiento.

Especificación

Vinculación de sonido de alarma	Compatible
Modo de funcionamiento	Generación de informes independiente e inalámbrica
Volumen de la sirena	≥ 85 dB a 3 m
Piloto led	Rojo (alarma)
Temperatura de funcionamiento	-10 °C hasta 50 °C (14 °F a 122 °F) (0 °C a 49 °C certificado)
Temperatura de almacenamiento	-20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F)
Humedad de funcionamiento	5 % a 90 %
Dimensiones	φ120 × 48 mm
Frecuencia de transmisión	433 MHz
Alcance de radiofrecuencia	1000 m (espacio libre)
Batería	1x módulo de RF CR123A, 3 V, 10 años de vida útil

User Manual



1

2

3

4

Português

1 APRESENTAÇÃO

1. Botão teste/silenciar
2. Indicador de alarme/teste/sinal
3. Interruptor
4. Encaixe da pilha

2 REGISTRO

3 INSTALAÇÃO

- I. Verifique a intensidade do sinal.
- II. Instale o detector.

4 TESTE

Manual do usuário

Leia o código QR para mais informações e ajuda na operação.

Especificações

Interligação de som de alarme	Suportado
Modo de operação	Comunicação independente e sem fio
Volume da sirene	≥ 85 dB a 3 m
Indicador LED	vermelho (alarme)
Temperatura de operação	-10 °C a 50 °C (14 °F a 122 °F) (0 °C a 49 °C certificada)
Temperatura de armazenamento	-20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F)
Umidade de operação	5% a 90%
Dimensões (D × P)	φ120 × 48 mm
Frequência de transmissão	433 MHz
Faixa de RF	1000 m (espaço livre)
Bateria	1 CR123A para módulo RF, 3 V, vida útil de 10 anos

မြန်မာ

1 အသွင်အပြင်လက္ခဏာ

1. စမ်းသပ်/အသံတိတ်လုပ်တဲ့ 2. အချက်အလက်/စမ်းသပ်/အချက်အလက်
3. အသံတိတ်လုပ်တဲ့ 4. ဖိအားပေးပုံစံ

2 စာရင်းသွင်းခြင်း

3 တပ်ဆင်ခြင်း

- I. လိုက်အချက်အလက်စစ်ဆေးပါ။
- II. အချက်အလက် တပ်ဆင်ပါ။

4 စစ်ဆေးခြင်း

သုံးစွဲသူလက်စွဲ

ဓာတ်ဆက်အချက်အလက်များနှင့် လုပ်ဆောင်မှု အကူအညီအတွက် QR ကုဒ်ကို စာနာဆက်ပါ။

အသေးစိတ် အချက်အလက်

အသွင်အပြင်လက္ခဏာ	စမ်းသပ်ပုံစံ
အသွင်အပြင်လက္ခဏာ	စမ်းသပ်ပုံစံ
Siren အသံ	≥ 85 dB @ 3 m
LED အချက်အလက်	Red (alarm)
Operating temperature	-10 °C to 50 °C (14 °F to 122 °F) (0 °C to 49 °C certified)
Storage temperature	-20 °C to 60 °C (-4 °F to 140 °F)
Operating humidity	5% to 90%
Dimension (D × D)	φ120 × 48 mm
Transmission frequency	433 MHz
RF range	1000 m (free space)
Battery	1x module of RF CR123A, 3V, 10 years life span

Slovenščina

1 PREGLED NAPRAVE

1. Gumb za testiranje/utišanje
2. Indikator alarma/testiranja/signala
3. Stikalo za vklop/izklop
4. Držalo za baterijo

2 VPIS

3 NAMESTITEV

- I. Preverite moč signala.
- II. Namestite detektor.

4 PREIZKUS

Uporabniški priročnik

Če želite več informacij in pomoč pri delovanju, optično preberite kodo QR.

Tehnični podatki

Način zaznavanja	Komora s fotoelektričnim senzorjem
Način delovanja	Neodvisno in brezžično poročanje
Glasnost sirene	≥ 85 dB pri 3 m
Indikator LED	rdeča (alarm)
Temperatura delovanja	-10 °C do 50 °C (14 °F do 122 °F) (0 °C do 49 °C potrjeno)
Temperatura skladiščenja	od -20 °C do 60 °C (od -4 °F do 140 °F)
Vlažnost za delovanje	od 5 do 90 %
Dimenzije (D × D)	φ120 × 48 mm
Frekvenca oddajanja	433 MHz
RF-razpon	1000 m (prosti prostor)
Baterija	CR123A x 1 RF-modul, 3 V, življenjska doba 10 let

English

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved.

About this Manual
The Manual includes instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version of this Manual at the Hikvision website (<https://www.hikvision.com/>).

Please use this Manual with the guidance and assistance of professionals trained in supporting the Product. **HIKVISION** and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.

Disclaimer
TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKVISION BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.

YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF THE INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER-ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INFECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS, HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. ESPECIALLY, YOU ARE RESPONSIBLE, FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT INFRINGE ON THE RIGHTS OF THIRD PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND OTHER PRIVACY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED END-USES, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED TO ANY NUCLEAR EXPLOSIVE OR UNSAFE NUCLEAR FUEL-CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES. IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THIS MANUAL AND THE APPLICABLE LAW, THE LATER PREVAILS.

INSTALLATION CAUTION

The additional force shall be equal to three times the weight of the equipment but not less than 50N. The equipment and its associated mounting means shall remain secure during the installation. After the installation, the equipment, including any associated mounting plate, shall not be damaged.

Español

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Sobre este manual
Este manual incluye las instrucciones de utilización y gestión del producto. Las figuras, gráficos, imágenes y cualquier otra información que encontrará en lo sucesivo tienen únicamente fines descriptivos y aclaratorios. La información incluida en el manual está sujeta a cambios, sin aviso previo, debido a las actualizaciones de software u otros motivos. Visite el sitio web de Hikvision —<https://www.hikvision.com/>— para acceder a la última versión de este manual.

Utilice este manual con la guía y asistencia de profesionales capacitados en el soporte del producto. **HIKVISION** y otras marcas comerciales y logotipos de Hikvision son propiedad de Hikvision en diferentes jurisdicciones. Las demás marcas comerciales y logotipos mencionados son propiedad de sus respectivos dueños.

Descargo de responsabilidad
EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LAS LEYES APLICABLES, ESTE MANUAL Y EL PRODUCTO DESCRITO —INCLUIDOS SU HARDWARE, SOFTWARE Y FIRMWARE— SE SUMINISTRAN «TAL CUAL» Y «CON TODOS SUS ALLOS Y ERRORES». HIKVISION NO OFRECE GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, A MODOS ENUNCIATIVO, COMERCIABILIDAD, CALIDAD, SATISFACCIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPOSITO EN PARTICULAR. EL USO QUE HAGA DEL PRODUCTO CORRE BAJO SU ÚNICO RIESGO. EN NINGUN CASO, HIKVISION PODRÁ CONSIDERARSE RESPONSABLE ANTE USTED DE NINGUN DAÑO ESPECIAL, CONSECUENTE, INCIDENTAL O INDIRECTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, DAÑOS POR PÉRDIDAS DE BENEFICIOS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE DATOS, CORRUPTIÓN DE LOS SISTEMAS O PERDIDA DE DOCUMENTACIÓN, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, AGRAVADO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO O EN RELACIÓN CON EL USO DEL PRODUCTO, INCLUSO CUANDO HIKVISION HAYA RECIBIDO UNA NOTIFICACIÓN DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS O PÉRDIDAS.

USTED RECONOCE QUE LA NATURALEZA DE INTERNET IMPLICA RIESGOS DE SEGURIDAD INHERENTES Y HIKVISION NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR EL FUNCIONAMIENTO ANORMAL, FILTRACIONES DE PRIVACIDAD U OTROS DAÑOS RESULTANTES DE ATAQUES CIBERNÉTICOS, ATAQUES DE HACKERS, INFECCIONES DE VIRUS U OTROS RIESGOS DE SEGURIDAD DE INTERNET; SIN EMBARGO, HIKVISION PROPORCIONARÁ APOYO TÉCNICO OPORTUNO DE SER NECESARIO.

USTED ACEPTA USAR ESTE PRODUCTO DE CONFORMIDAD CON TODAS LAS LEYES APLICABLES Y SOLO USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE ASEGURAR QUE EL USO CUMPLA CON DICHAS LEYES. EN ESPECIAL, USTED ES RESPONSABLE DE USAR ESTE PRODUCTO DE FORMA QUE NO INFRINGA LOS DERECHOS DE TERCEROS, INCLUYENDO, DE MANERA ENUNCIATIVA MAS NO LIMITATIVA, DERECHOS DE PUBLICIDAD, DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL, DERECHOS RELATIVOS A LA PROTECCIÓN DE DATOS Y OTROS DERECHOS RELATIVOS A LA PRIVACIDAD. NO UTILIZARÁ ESTE PRODUCTO PARA NINGUN USO FINAL PROHIBIDO, INCLUYENDO EL DESARROLLO O LA PRODUCCIÓN DE ARMAS DE DESTRUCCIÓN MASIVA, EL DESARROLLO O PRODUCCIÓN DE ARMAS QUÍMICAS O BIOLÓGICAS, NINGUNA ACTIVIDAD EN EL CONTEXTO RELACIONADO CON ALGUN EXPLOSIVO NUCLEAR O EL CICLO DE COMBUSTIBLE NUCLEAR INSEGURO O EN APOYO DE ABUSOS DE LOS DERECHOS HUMANOS.

EN CASO DE HABER CONFLICTO ENTRE ESTE MANUAL Y LA LEGISLACIÓN VIGENTE, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN

La fuerza adicional debe ser equivalente a tres veces el peso del equipo, pero no inferior a 50 N. El equipo y el soporte asociado deben permanecer seguros durante la instalación. Tras la instalación, no se debe dañar el equipo ni tampoco las placas de montaje asociadas.

[illegible][illegible][illegible][illegible]